

สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ

การวิจัยในหัวข้อ "ชีวประวัติและผลงานวรรณกรรมของ ม.ล.ศรีฟ้า มหาวรรณ"
นี้มีวัตถุประสงค์ในการศึกษา คือ

1. เพื่อศึกษาและค้นคว้าชีวประวัติของ ม.ล.ศรีฟ้า มหาวรรณ ในด้านที่
เกี่ยวกับงานประพันธ์ รวมทั้งทัศนคติและอุดมคติในการสร้างงานเขียน ตลอดจนกลวิธีการ
ประพันธ์
2. เพื่อวิเคราะห์ผลงานวรรณกรรมของ ม.ล.ศรีฟ้า มหาวรรณ ซึ่งเขียน
ขึ้นโดยใช้นามปากกาต่าง ๆ กัน
3. เพื่อศึกษาลักษณะเด่นในงานเขียนของ ม.ล.ศรีฟ้า มหาวรรณ
4. เพื่อรวบรวมผลงานค่านวนิยายและเรื่องสั้นของ ม.ล.ศรีฟ้า มหาวรรณ
อันจะเป็นประโยชน์ทางค่านวิชาบรรณารักษศาสตร์

วัตถุประสงค์สำคัญในการวิจัย คือ เพื่อวิเคราะห์ชีวประวัติและผลงาน
วรรณกรรมของ ม.ล.ศรีฟ้า มหาวรรณ ตามวัตถุประสงค์ข้อ 1 และข้อ 2 วิธี
ดำเนินการวิจัย คือ ค้นคว้าจากหนังสือ วารสาร นิตยสาร หนังสือพิมพ์ และเอกสารอื่น ๆ
ที่เกี่ยวข้องกับ ม.ล.ศรีฟ้า มหาวรรณ สัมภาษณ์เจ้าของชีวประวัติและบุคคลใกล้ชิดที่
เกี่ยวข้อง สร้างแบบวิเคราะห์วรรณกรรมของ ม.ล.ศรีฟ้า มหาวรรณ โดยกำหนดส่วน
ประกอบต่าง ๆ อันเป็นคุณสมบัติของนวนิยายและเรื่องสั้น รวม 7 ส่วน คือ (1)
โครงเรื่องและเนื้อเรื่อง (2) ตัวละคร (3) ฉาก (4) บทสนทนา (5) ทัศนคติหรือ
ปรัชญาของผู้แต่ง (6) ประโยชน์ที่ผู้อ่านได้รับ (7) ความนิยมของผู้อ่านและคุณภาพ

ของรูปเล่ม

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูลได้แก่ บัตรขนาด 5"×8" และ 4"×6" และแบบวิเคราะห์วรรณกรรมของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ การวิเคราะห์ข้อมูลส่วนที่เกี่ยวข้องกับชีวประวัติและผลงานคำขวัญวรรณกรรม ใช้วิธีการเลือกเนื้อเรื่องที่ต้องการ แล้วบรรยายเป็นแบบความเรียง สำหรับการวิเคราะห์วรรณกรรมของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ นั้น ใช้แบบวิเคราะห์วรรณกรรมที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้น โดยการศึกษาและรวบรวมจากหนังสือและเอกสารต่างๆที่เชื่อถือได้ แล้วนำไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิได้ตรวจแก้ไขข้อบกพร่อง ตลอดจนไต่ถามการตรวจแก้ของอาจารย์ที่ปรึกษาและอาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย ขั้นตอนสุดท้ายคือวิเคราะห์เนื้อหาของนวนิยายและเรื่องสั้นของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ รวม 62 เรื่อง โดยให้คะแนนในแบบวิเคราะห์วรรณกรรมของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ ทีละเรื่อง แล้วรวมคะแนนที่ได้แต่ละเรื่องมาวิเคราะห์หาข้อดีและข้อบกพร่อง และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ตลอดจนสรุปข้อดีและข้อบกพร่องในงานเขียนของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ

สรุปผลการวิจัย

ในการค้นคว้าวิจัยผลงานวรรณกรรมของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ สรุปได้ว่า

ม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ เริ่มมีผลงานออกสู่สาธารณชนเมื่อพ.ศ. 2489 โดยเขียนเรื่องสั้นลงในนิตยสารรายสัปดาห์ในขณะนั้น นวนิยายเรื่องแรกของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ คือ ปราสาทมืด เริ่มเขียนพ.ศ. 2492 ได้รับผลสำเร็จเป็นอย่างดี โดยใช้นามปากกา "จุลลดา ภักดีภูมินทร์" และมีผลงานนวนิยายเรื่อยมาจนถึงปัจจุบัน ส่วนเรื่องสั้นมีเป็นส่วนน้อย นามปากกาอื่นๆ ที่ใช้คือ "ศรีฟ้า ลควาลัย" และ "สีฟ้า"

ม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ เริ่มชีวิตการเป็นนักเขียนอย่างจริงจัง หลังจากลาออกจากการเป็นครูเมื่อพ.ศ. 2516 และประสบผลสำเร็จเป็นอย่างดีจากนวนิยายหลายเรื่อง ที่ใช้นามปากกา "สีฟ้า" ซึ่งได้รับรางวัลจากการประกวดวรรณกรรมเนื่องในงานสัปดาห์หนังสือแห่งชาติ ได้แก่ วงเวียนชีวิต ข้าวอกนา

ทำไม แผนกนี้ยังรันรมย์ และ โศกาสีกราม มีผู้นำไปสร้างเป็นภาพยนตร์และละครโทรทัศน์หลายเรื่อง ดังกล่าวไว้แล้วโดยละเอียดในบทที่ 4

ในด้านการประพันธ์ ม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ มีลักษณะการเขียนเป็นตัวของตัวเอง และไม่จำกัดนักประพันธ์อื่นๆ เป็นคนที่พิถีพิถันในการใช้ภาษาที่ได้รับ การชักเถลาเป็นอย่างดี และมักแทรกชอ่กหรือปรัชญาลงไปในงานเขียนทุกๆ ตอน ผลงานในระยะหลังมักเป็นผลงานในเชิงสร้างสรรค์สังคม จากผลการวิเคราะห์นวนิยายและเรื่องสั้นของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ ทั้ง 62 เรื่อง ปรากฏว่าส่วนใหญ่อยู่ในเกณฑ์เยี่ยม มีคุณสมบัติของนวนิยายและเรื่องสั้นครบถ้วนทุกประการ จุดเด่นรองคือชื่อของตัวละครในนวนิยายบางเรื่องมีความฉูดฉาดสับสน

เท่าที่กล่าวมานี้ จะเห็นได้ว่า ม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ เป็นนักเขียนร่วมสมัยที่มีลีลาการเขียนเป็นตัวของตัวเอง มีผลงานเพื่อสังคมส่วนรวม และมีทัศนคติในด้านการเขียนตลอดจนการครองชีวิตที่น่าสนใจ นับว่าเป็นนักเขียนที่มีชื่อเสียงและประสบความสำเร็จผู้หนึ่งในวงวรรณกรรมไทย

อภิปรายผลการวิจัย

ในการศึกษาและค้นคว้าชีวประวัติของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ ในด้านที่เกี่ยวกับการประพันธ์ ปรากฏว่าชีวประวัติของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ ตั้งแต่ในวัยเยาว์มีความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดกับงานเขียน จากและตัวละครในนวนิยายหลายเรื่อง ได้เค้าโครงมาจากชีวิตจริงของผู้ประพันธ์เอง ดังกล่าวแล้วในบทที่ 2

สำหรับทัศนคติของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ ที่ปรากฏในผลงานตั้งแต่เรื่องแรกจนถึงปัจจุบัน กล่าวได้ว่าการเปลี่ยนแปลงไปตามกาลเวลา วัย และประสบการณ์ของผู้ประพันธ์ ผลงานในระยะแรกเริ่ม ม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ มีทัศนคติที่จำกัดอยู่กับตนเองและสิ่งแวดล้อม แต่ผลงานในระยะหลัง ผู้ประพันธ์มีทัศนคติที่กว้างไกลและลุ่มลึกมากขึ้น โดยมองเห็นความทุกข์ยาก ความไม่เป็นธรรมที่บุคคลบางกลุ่มได้รับ จึงผลิตงานเขียนขึ้นเพื่อเป็นตัวแทนของบุคคลเหล่านั้น

ในด้านอุดมคติในการเขียน ผู้ประพันธ์ไม่ต้องการให้ผลงานของตนเป็นที่กล่าวขวัญถึงอย่างชื่นชมของผู้อ่าน แต่ต้องการเขียนเพราะมีจุดสะเทือนใจบางอย่างที่ปรารถนาจะให้ผู้อ่านบางกลุ่มรับทราบ อุดมคติของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณในค่านี้นี้ยังไม่เปลี่ยนแปลง และยังผลิตผลงานเพื่ออุดมคตินี้ตลอดมาจนถึงปัจจุบัน

ลักษณะเด่นในงานเขียนของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ คือการสร้างฉากและตัวละคร ซึ่งทำได้สมจริงมาก ฉากในนวนิยายแทบทุกเรื่อง บรรยายจากของจริงหรือประสบการณ์ของผู้ประพันธ์ ตัวละครมีชีวิต วิญญาณ และเลือดเนื้อ แสดงอารมณ์และความรู้สึก เหมือนปุถุชนธรรมดา และเป็นตัวแทนของบุคคลในแต่ละยุคสมัยที่นวนิยายเรื่องนั้นๆกล่าวถึง นอกจากนี้ยังแต่งข้อกถหรือปรัชญาต่างๆ ให้ผู้อ่านนำไปพิจารณาไตร่ตรองอีกด้วย

ขอเสนอแนะ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นการศึกษาชีวประวัติและผลงานวรรณกรรมของม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ ตั้งแต่เรื่องแรกจนถึงปีพ.ศ. 2521 เฉพาะที่ได้รับการตีพิมพ์เป็นเล่มแล้วเท่านั้น ผลงานในระยะหลังตั้งแต่พ.ศ. 2522 เป็นต้นไป ก็มีเนื้อหาและลีลาการเขียนที่น่าศึกษาอย่างยิ่ง และเชื่อแนวม.ล. ศรีฟ้า มหาวรรณ จะยังคงผลิตงานเขียนออกมาเรื่อยๆ จึงเป็นการสมควรที่น่าจะมีผู้ศึกษากันคว่าและวิจัยผลงานวรรณกรรมของนักเขียนผู้นี้ต่อไป

ทางค่านวชิการวิเคราะห์วรรณกรรมนั้น ผู้วิจัยได้สร้างแบบวิเคราะห์วรรณกรรมขึ้นโดยเฉพาะ และสามารถนำไปใช้วิเคราะห์ผลงานค่านนวนิยายของนักประพันธ์อื่นๆได้ควย ผู้วิจัยจึงขอเสนอแนะว่า ควรจะมีผู้วิจัยผลงานของนักเขียนอื่นๆที่มีผลงานดีเกิน เช่น ว. ฒ ประมวลุมารค (พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าวิภาวดีรังสิต) ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช คอกไม้สด (ม.ล.นุชดา นิมมานเหมินท์) เป็นต้น โดยนำแบบวิเคราะห์วรรณกรรมนี้ไปดัดแปลงแก้ไขเพิ่มเติมต่อไป